

Súd: Okresný súd Ružomberok  
Spisová značka: 9C/17/2015  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 5915200233  
Dátum vydania rozhodnutia: 28. 09. 2015  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Vladimír Topoľančík  
ECLI: ECLI:SK:OSRK:2015:5915200233.4

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Ružomberok samosudcom JUDr. Vladimírom Topoľančíkom v právnej veci navrhovateľa: Intrum Justitia Slovakia s.r.o., IČO: 35 831 154, so sídlom Karadžičova č. 8, 821 08 Bratislava, právne zastúpeného JUDr. Jánom Šoltésom, advokátom, so sídlom Karadžičova 8, 821 08 Bratislava, proti odporkyňi: O. B., nar. XX.XX.XXXX, bytom A. č. XX/XX, XXX XX F., v konaní o zaplatenie 1.912,28 eur s prísl.,

### rozhodol:

Odporkyňa je povinná zaplatiť navrhovateľovi sumu 1.711,30 eur spolu s úrokom z omeškania vo výške 9 % ročne zo sumy 1.711,30 eur od 04.02.2012 až do zaplatenia, a to všetko do 3 dní od právoplatnosti výroku tohto rozsudku.

Vo zvyšnej časti súd konanie zastavuje.

Navrhovateľovi sa priznáva náhrada trov konania pozostávajúcich zo zaplateného súdneho poplatku za návrh na začatie konania vo výške 90,43 eur a z trov právneho zastúpenia vo výške 170,07 eur, ktoré mu je odporkyňa povinná zaplatiť k rukám právneho zástupcu navrhovateľa JUDr. Jána Šoltésa, advokáta, a to do 3 dní od právoplatnosti výroku tohto rozsudku.

### odôvodnenie:

Návrhom doručeným tunajšiemu súdu dňa 19.01.2015 sa pôvodný navrhovateľ, t.j. spoločnosť Consumer Finance Holding a.s. prostredníctvom svojho právneho zástupcu domáhal, aby súd uložil odporkyňi povinnosť zaplatiť mu sumu 1.912,28 eur spolu s úrokom z omeškania vo výške 9 % ročne od 04.02.2012 až do zaplatenia a súčasne, aby mu nahradila trovy konania vrátane trov právneho zastúpenia. Po skutkovej a právnej stránke bol návrh na začatie konania odôvodnený tým, že pôvodný navrhovateľ a odporkyňa uzatvorili spolu dňa 18.04.2011 zmluvu o pôžičke evid. číslo 6092563, na základe ktorej poskytol pôvodný navrhovateľ odporkyňi celkovú sumu pôžičky 2.577,60 eur. V zmysle predmetnej zmluvy o pôžičke mala odporkyňa splácať pôžičku v pravidelných 48-ich mesačných splátkach v sume po 53,70 eur. Odporkyňa ku dňu podania návrhu na začatie konania zaplatila právnemu predchodcovi navrhovateľa celkovo sumu 214,80 eur. Vzhľadom k tomu, že odporkyňa porušila svoju povinnosť splácať poskytnutú pôžičku riadne a včas, právny predchodca navrhovateľa dňa 25.01.2012 listom - predžalobnou upomienkou vyzval odporkyňu k okamžitej úhrade všetkých splátok jednorázovo. Napriek predmetnej výzve odporkyňa dlžné splátky neuhradila.

Písomným podaním zo dňa 04.05.2015 tunajšiemu súdu doručeným dňa 18.05.2015 udelil súčasný navrhovateľ súhlas so vstupom do konania v súdnej veci na strane navrhovateľa a súčasne podal návrh, aby súd uznesením pripustil zmenu účastníkov konania tak, aby do konania v súdnej veci na miesto doterajšieho navrhovateľa, t.j. spoločnosti Consumer Finance Holding a.s. vstúpil súčasný navrhovateľ, t.j. spoločnosť Intrum Justitia Slovakia s.r.o. z dôvodu, že v priebehu konania došlo zo strany pôvodného

navrhovateľa k postúpeniu pohľadávky, ktorá je predmetom konania v súdnej veci na súčasného navrhovateľa. Na základe uvedeného súd uznesením č.k. 9C/17/2015-25 zo dňa 21.05.2015, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 31.07.2015 pripustil, aby do konania na miesto pôvodného navrhovateľa, t.j. spoločnosti Consumer Finance Holding a.s. vstúpila ako navrhovateľ spoločnosť Intrum Justitia Slovakia s.r.o..

V súlade s § 101 ods. 2 Občianskeho súdneho poriadku (ďalej len „O.s.p.“) súd vec prejednal a rozhodol v neprítomnosti navrhovateľa a právneho zástupcu navrhovateľa, ktorí mali doručenie predvolania na pojednávanie riadne a včas vykázané a ktorí svoju neúčasť na pojednávaní ospravedlnili, pričom súhlasili s prejednaním veci bez ich prítomnosti, ako aj v neprítomnosti odporkyne, ktorá mala doručenie predvolania na pojednávanie vykázané v zmysle zákonnej fikcie podľa § 47 ods. 2 O.s.p..

Elektronickým podaním so zaručeným elektronickým podpisom zo dňa 25.09.2015 doručeným tunajšiemu súdu dňa 28.09.2015 zobral navrhovateľ návrh na začatie konania v časti čo do zaplatenia dlžných pokút vo výške 200,98 eur spolu s úrokom z omeškania späť a po čiastočnom späťvzati návrhu na začatie konania sa domáhal zaplatenia istiny vo výške 1.711,30 eur spolu s úrokom z omeškania vo výške 9 % ročne zo sumy 1.711,30 eur od 04.02.2012 až do zaplatenia, a príslušnými trovami konania.

Súd vo veci vykonal dokazovanie oboznámením sa s listinnými dôkazmi založenými v súdnom spise, a to fotokópiou žiadosti a zmluvy o poskytnutí pôžičky č. 6092563 zo dňa 18.04.2011, fotokópiou Všeobecných obchodných podmienok právneho predchodcu navrhovateľa platných od 11.06.2010, fotokópiou predžalobnej upomienky zo dňa 25.01.2012 spolu s fotokópiou doručenky k zásielke obsahujúcej predmetnú upomienku, prehľadom splátok a úhrad odporkyne na úverovom účte, pričom zistil a ustálil nasledovný skutkový a právny stav veci.

Dňa 18.04.2011 uzatvoril právny predchodca navrhovateľa, t.j. pôvodný navrhovateľ (spoločnosť Consumer Finance Holding a.s.) v právnom postavení veriteľa s odporkyňou v právnom postavení dlžníka zmluvu o pôžičke, na základe ktorej bola odporkyňi poskytnutá pôžička vo výške 1.600,-eur, ktorú sa odporkyňa zaviazala vrátiť v 48-ich mesačných splátkach po 53,70 eur. V predmetnej zmluve bola dojednaná ročná úroková sadzba vo výške 28,99 % pri RPMN 28,99 % a priemernej hodnote RPMN 20,04 %. Celkové náklady spotrebiteľa v súvislosti s poskytnutím predmetnej pôžičky boli vyčíslené na 977,60 eur. Termín konečnej splatnosti pôžičky bol dojednaný na štvrtý mesiac 2015. Odporkyňa titulom predmetnej pôžičky vykonala v prospech právneho predchodcu navrhovateľa úhradu nasledujúcich splátok: dňa 13.05.2011 uhradila sumu 53,70 eur, dňa 29.06.2011 sumu 53,70 eur, dňa 11.07.2011 sumu 53,70 eur a dňa 07.09.2011 sumu 53,70 eur. Odporkyňa teda celkovo titulom predmetnej pôžičky uhradila právnenmu predchodcovi navrhovateľa sumu 214,80 eur. Z dôvodu, že odporkyňa porušila svoju povinnosť a nespĺcala predmetnú pôžičku riadne a včas, a to napriek upozorneniu právneho predchodcu navrhovateľa, právny predchodca navrhovateľa vyzval odporkyňu listom zo dňa 25.01.2012, ktorá bola doručená odporkyňi dňa 31.01.2012 na úhradu celej dlžnej sumy do 3 dní od doručenia predmetnej upomienky. Zo zmluvy o postúpení pohľadávok uzatvorenej medzi pôvodným navrhovateľom, t.j. spoločnosťou Consumer Finance Holding a.s., ktorý konal v právnom postavení postupcu a súčasným navrhovateľom, t.j. spoločnosťou Intrum Justitia Slovakia s.r.o., ktorý konal v postavení postupníka, ktorá zmluva bola uzatvorená dňa 01.04.2015, ako aj z identifikácie postúpenej pohľadávky mal súd preukázané, že pôvodný navrhovateľ, t.j. spoločnosť Consumer Finance Holding a.s. postúpil pohľadávku z predmetnej zmluvy o pôžičke na súčasného navrhovateľa, t.j. spoločnosť Intrum Justitia Slovakia s.r.o..

S poukazom na vyššie uvedené skutkové zistenia súd dospel k záveru, že predmetná zmluva o pôžičke je zmluvou uzavretou podľa § 2 písm. d) zákona č. 129/2010 Z.z., pričom podľa § 52 ods. 1 Občianskeho zákonníka sa jedná o spotrebiteľskú zmluvu, ktorá je svojím charakterom typovou zmluvou na predtlačenom formulári obsahujúcou zmluvné podmienky, ktorých obsah odporkyňa ako spotrebiteľka nemohla pri jej uzavretí ovplyvniť. Pokiaľ ide o posúdenie predmetnej zmluvy ako spotrebiteľskej zmluvy súd poukazuje na to, že zo samotnej zmluvy vyplýva, že odporkyňa uzatvárala túto zmluvu ako fyzická osoba/nepodnikateľka. Z dôvodu, že touto zmluvou bol založený spotrebiteľský vzťah, súd na predmetný zmluvný vzťah aplikoval ustanovenia právnych predpisov obsahujúcich ochranu spotrebiteľa. Uvedený záver vyplýva z účelu a poslania tzv. spotrebiteľského práva, ktoré je založené na základnom postuláte, podľa ktorého sa spotrebiteľ ocitá vo fakticky nerovnom postavení s profesionálnym dodávateľom, a to s ohľadom na okolnosti, za ktorých dochádza k vzniku zmluvných vzťahov medzi týmito subjektmi, ako

aj s ohľadom na väčšiu profesionálnu skúsenosť, lepšiu znalosť práva a lepšiu dostupnosť právnych služieb na strane dodávateľa. Keď potom v súdnej veci odporkyňa ako spotrebiteľka prijala od právneho predchodcu navrhovateľa ako dodávateľa (subjektu profesionálne pôsobiaceho na finančnom trhu) na základe predmetnej zmluvy o pôžičke finančnú službu, vznikol medzi nimi právny vzťah podliehajúci ochrane tzv. spotrebiteľského práva. Súd potom preskúmal obsah predmetnej zmluvy z hľadiska spotrebiteľského práva pričom dospel k záveru, že predmetná zmluva spĺňa požiadavky stanovené zákonom č. 129/2010 Z.z. kladené na zmluvy o spotrebiteľskom úvere. V tejto súvislosti súd poukazuje na to, že navrhovateľ sa v súdnej veci v znení čiastočného späťvzatia návrhu na začatie konania v časti dlžných pokút vo výške 200,98 eur domáhal iba zaplataenia zostávajúcej dlžnej istiny predmetnej pôžičky. Na základe uvedeného súd potom návrhu v časti čo do zaplataenia sumy 1.711,30 eur vyhovel, keď mal preukázanú výšku žalovanej istiny, ktorá bola ponížená o výšku pokút v časti, v ktorých zobral navrhovateľ návrh na začatie konania späť.

Súd súčasne priznal navrhovateľovi aj úroky z omeškania vo výške 9 % ročne zo sumy 1.711,30 eur od 04.02.2012 až do zaplataenia, keď mal preukázané, že odporkyňa bola upomienkou zo dňa 25.01.2012 vyzvaná, aby uhradila celú zosplatnenú istinu do 3 dní od doručenia predmetnej upomienky, pričom predmetná upomienka bola doručená odporkyňi dňa 31.01.2012. Z uvedeného dôvodu sa potom navrhovateľ oprávnenne domáhal úroku z omeškania odo dňa nasledujúceho po splatnosti celej žalovanej istiny (celá žalovaná istina sa stala splatnou dňa 03.02.2012), t.j. od 04.02.2012. Pokiaľ ide o výšku úroku z omeškania, súd aplikoval ustanovenie § 3 ods. 1 Nariadenia vlády SR č. 87/1995 Z.z., ktorým sa vykonávajú niektoré ustanovenia Občianskeho zákonníka v znení účinnom do 31.01.2013 v spojení s § 10c Nariadenia vlády SR č. 87/1995 Z.z. v platnom a účinnom znení podľa ktorého výška úrokov z omeškania je o 8 %- tuálnych bodov vyššia ako základná úroková sadzba ECB platná k prvému dňu omeškania s plnením peňažného dlhu (základná úroková sadzba ECB ku dňu 04.02.2012 predstavovala výšku 1 % ročne, potom zákonný úrok z omeškania predstavoval súčet 1 % + 8 % = 9 % ročne).

V časti, v ktorej zobral navrhovateľ návrh na začatie konania späť, t.j. v časti čo do zaplataenia dlžných pokút vo výške 200,98 eur spolu s úrokom z omeškania vo výške 9 % ročne zo sumy 200,98 eur od 04.02.2012 až do zaplataenia, súd konanie zastavil, nakoľko k späťvzatiu návrhu na začatie konania v tejto časti došlo pred otvorením pojednávania, a teda sa so späťvzatiím návrhu nevyžadoval súhlas odporcu.

O trovách konania súd rozhodol s poukazom na § 142 ods. 2 O.s.p. v spojení s § 146 ods. 2 prvá veta O.s.p. tak, že priznal navrhovateľovi, ktorý mal vo veci prevažný úspech (navrhovateľ mal vo veci úspech v časti uplatnenej istiny vo výške 1.711,30 eur s príslušným úrokom z omeškania), náhradu trov konania potrebných na účelné uplatňovanie a bránenie práva proti odporkyňi, ktorá mala vo veci úspech v menšej časti (odporkyňa mala v konaní úspech v časti, v ktorej zobral navrhovateľ bez právne relevantného dôvodu návrh na začatie konania ohľadne zmluvných pokút vo výške 200,98 eur, s úrokom z omeškania späť, čím zavinil zastavenie konania v tejto časti).

Účelne vynaložené trovy konania pozostávajú zo zaplataeného súdneho poplatku za návrh na začatie konania vo výške 114,50 eur a z trov právneho zastúpenia vo výške 215,33 eur, ktoré boli priznané v súlade s ustanoveniami Vyhlášky MŠSR č. 655/2004 Z.z. (ďalej len „Vyhlášky“) nasledovne: za jeden úkon právnej služby prislúcha právnomu zástupcovi navrhovateľa odmena vo výške 81,33 eur (§ 10 ods. 1 Vyhlášky), potom za dva úkony právnych služieb (prevzatie a príprava zastúpenia a spísanie návrhu na začatie konania na súd) t.j. 2 x 81,33 eur, čo predstavuje spolu 162,66 eur. V súlade s § 15 ods. 1 v spojení s § 16 ods. 3 Vyhlášky právnomu zástupcovi navrhovateľa prislúcha náhrada hotových výdavkov v súvislosti s dvoma úkonmi právnych služieb vykonanými v roku 2015 vo výške 2 x 8,39 eur, čo predstavuje spolu 16,78 eur. V súlade s § 18 ods. 3 Vyhlášky, podľa ktorého sa zvyšuje odmena a náhrady podľa Vyhlášky o DPH vo výške 20 %, súd priznal právnomu zástupcovi navrhovateľa DPH z odmeny a tzv. režijných paušálov k jednotlivým úkonom právnych služieb a náhradám podľa tejto Vyhlášky vo výške 35,89 eur (t.j. 20 % zo sumy 179,44 eur). Vzhľadom k tomu, že navrhovateľ bol v konaní úspešný v rozsahu 89,49 % predmetu konania (pri zohľadnení pomeru uplatnenej istiny vo výške 1.912,28 eur a priznanej istiny vo výške 1.711,30 eur) a neúspešný v rozsahu 10,51 % (t.j. v časti, v ktorej zobral návrh na začatie konania ohľadne pokút späť), súd priznal navrhovateľovi pomernú náhradu trov konania vo výške 78,98 % (t.j. rozdiel úspechu navrhovateľa vo výške 89,49 % a neúspechu v rozsahu 10,51 %), t.j. titulom zaplataeného súdneho poplatku sumu 90,43 eur (t.j. 78,98 % zo sumy zaplataeného súdneho poplatku za návrh na začatie konania vo výške 114,50 eur) a titulom trov právneho zastúpenia sumu 170,07 eur (t.j. 78,98 eur zo sumy uplatnených trov právneho zastúpenia vo výške 215,33 eur).

**Poučenie:**

Proti tomuto rozsudku možno podať odvolanie do 15 dní od jeho doručenia cestou tunajšieho súdu na Krajský súd v Žiline, písomne, v troch vyhotoveniach.

Podľa § 205 ods. 1 OSP v odvolaní sa má popri všeobecných náležitostiach (§ 42 ods. 3) uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha.

Podľa § 205 ods. 2 OSP odvolanie proti rozsudku alebo uzneseniu, ktorým bolo rozhodnuté vo veci samej, možno odôvodniť len tým, že

- a) v konaní došlo k vadám uvedeným v § 221 ods. 1,
- b) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,
- c) súd prvého stupňa neúplne zistil skutkový stav veci, pretože nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,
- d) súd prvého stupňa dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,
- e) doteraz zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú tu ďalšie skutočnosti alebo iné dôkazy, ktoré doteraz neboli uplatnené (§ 205a),
- f) rozhodnutie súdu prvého stupňa vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci.

Podľa § 205 ods. 3 OSP, rozsah, v akom sa rozhodnutie napáda a dôvody odvolania môže odvolateľ rozšíriť len do uplynutia lehoty na odvolanie.

Ak povinný dobrovoľne nespĺní čo mu ukladá vykonateľné rozhodnutie, oprávnený môže podať návrh na vykonanie exekúcie podľa zák. č. 233/1995 Z.z. o súdnych exekútoroch a exekučnej činnosti v znení neskorších predpisov.